

Germany-Erfurt: Cleaning services

OJ S 169/2015 02/09/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landeshauptstadt Erfurt, Stadtverwaltung, Stadtkämmerei – Verdingungsstelle

Postal address: Fischmarkt 1

Town: Erfurt

Postal code: 99084

Country: Germany

For the attention of: Frau Weise

E-mail: verdingungsstelle@erfurt.de

Telephone: +49 3616551285

Fax: +49 3616551289

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.erfurt.de

Additional information can be obtained from:

Official name: Landeshauptstadt Erfurt, Stadtverwaltung, Amt für Grundstücks- und Gebäudeverwaltung

Postal address: Reichartstr. 8

Town: Erfurt

Postal code: 99094

Country: Germany

For the attention of: Frau Nitschke

Telephone: +49 3616551164

Fax: +49 3616557259

Internet address: www.erfurt.de

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1.

Title attributed to the contract by the contracting authority

Reinigungsdienste im Standesamt, Große Arche 6 sowie im Naturkundemuseum, Große Arche 14, 99084 Erfurt.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 14: Building-cleaning services and property management services

Main site or place of performance: Erfurt.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Gebäudereinigung.

II.1.6. CPV code(s)

90910000 Cleaning services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Grundfläche: Standesamt – 1 198,45 m²; Naturkundemuseum – 1 817,85m²;
monatl. Reinigungsfläche: Standesamt – 15 030,33 m²; Naturkundemuseum – 20 308,15 m².

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.1.2016. Completion 31.12.2019

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Siehe Vergabeunterlagen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Siehe Vergabeunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Bietergemeinschaft, gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigten Vertreter.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Mit dem Angebot sind Nachweise gem. § 7 EG Abs. 2 b, d VOL/A abzugeben:

— Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung bzw. Erklärung im Auftragsfall eine solche abzuschließen;

— Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezüglich der besonderen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, jeweils bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre.

Die Kalkulation des Stundenverrechnungssatzes (Anlage 5) ist zwingend mit dem Angebot abzugeben.

Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierungsverfahren erworben wurden, sind zulässig. Die Präqualifizierungsnummer ist dann zwingend vorzulegen.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Mit dem Angebot sind Nachweise gem. § 7 EG Abs. 3 a, b VOL/A abzugeben:

— Übersicht mit Referenzobjekten gleicher Art sowie

— Beschreibung der technischen Ausrüstung, der Maßnahmen des Unternehmens zur Gewährleistung der Qualität sowie der Untersuchungs- und Forschungsmöglichkeiten des Unternehmens.

Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierungsverfahren erworben wurden, sind zulässig.

Die Präqualifizierungsnummer ist dann zwingend vorzulegen.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Preis. Weighting 60
2. Leistungswerte. Weighting 40

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

ÖAL 743/15-23

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2015/S 127-232912](#) of 4.7.2015

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 22.9.2015

Payable documents: yes

Price: 13,00 EUR

Terms and method of payment: Das Entgelt ist auf das Konto der Stadtverwaltung Erfurt: Konto-Nr. 390 9999, BLZ 820 200 86, Hypo Vereinsbank Erfurt (IBAN DE 51 8202 0086 0003 9099 99, BIC HYVEDEMM498) unter Angabe des Kassenz Zeichens 49.01292.5 einzuzahlen. Das Entgelt ist nicht rückerstattungspflichtig. Die Ausschreibungsunterlagen können bei der unter Pkt. I.1) genannten Stelle abgefordert werden. Die Unterlagen werden erst nach Vorliegen des Einzahlungsbeleges in Papierform per Post versandt.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

30.9.2015 - 14:30

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 25.11.2015

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 30.9.2015 - 14:30

Place:

Erfurt.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds**VI.3. Additional information**

Angebote mittels Telekopie sind ausgeschlossen (§ 13 EG VOL/A).

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Thüringer Landesverwaltungsamt, Referat 250 – Vergabekammer,

Vergabeangelegenheiten

Postal address: Weimarplatz 4

Town: Weimar

Postal code: 99423

Country: Germany

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: § 107 Abs. 3 Nr. 1-4 GWB:

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 101b.

Abs. 1 Nr. 2. § 101a Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Landeshauptstadt Erfurt, Stadtverwaltung, Stadtkämmerei-Verdingungsstelle

Postal address: Fischmarkt 1

Town: Erfurt

Postal code: 99084

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

28.8.2015